

CREANDO UN MUNDO MÁS LIMPIO Y SEGURO.



# 5680

## RESTREGADORA DE PISOS DE OPERADOR CAMINANDO

- Los pisos recién restregados quedan inmediatamente limpios, secos y seguros con las tecnologías ec-H2O NanoClean™ y FaST®
- Rendimiento de limpieza extremadamente uniforme con resultados excepcionales de ingeniería probados en el campo
- Menor tiempo de capacitación del operador y mayor disponibilidad de la máquina gracias a los controles fáciles de utilizar Quick-Train™

## EL ELEGIDO POR EL PROFESIONAL DE LA LIMPIEZA PARA UN RESTREGADO UNIFORME Y SIN PREOCUPACIONES



Con una tradición de diseño e ingeniería excepcionales, la restregadora 5680 ofrece el rendimiento uniforme, la operación confiable y el aseguramiento de la calidad que los profesionales de la limpieza necesitan junto con el éxito que desean.

### OPERACIÓN SIN PREOCUPACIONES Y POR MUCHO TIEMPO

La cabeza de restregado resistente a la corrosión, los acoples resistentes a impactos y la garantía exclusiva 10/3/3 permiten que la restregadora 5680 funcione y limpie día tras día.

### MÁXIMA EFICACIA DE TRABAJO

El sencillo panel de control Quick-Train™ reduce el tiempo de capacitación, lo cual permite que los operadores sean más productivos. Gracias a la poca cantidad de agua utilizada con las tecnologías ec-H2O NanoClean™ y FaST®, los operadores pueden restregar hasta tres veces más tiempo entre los ciclos de vaciado/llenado.

### RENDIMIENTO UNIFORME CONFIABLE

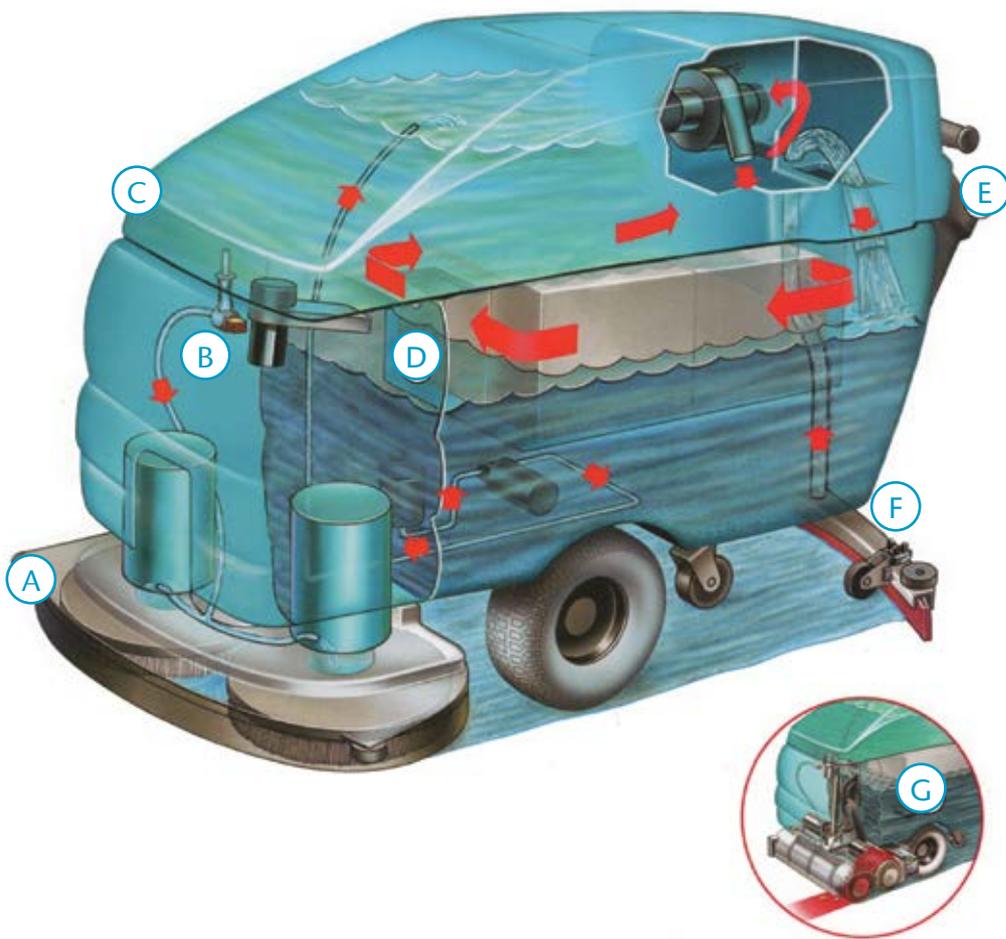
Con el sistema automático de dosificación de soluciones de ec-H2O NanoClean y FaST, la restregadora 5680 necesita un mínimo de interacción con el operador para lograr una excelente limpieza uniforme.

### LA MANERA MÁS SEGURA DE LIMPIAR

Aumente la seguridad y la limpieza con la tecnología ec-H2O NanoClean sin productos químicos o con la tecnología de restregado con espuma FaST. La 5680 usa hasta un 70% menos de agua con ambas tecnologías. La tecnología ec-H2O NanoClean no utiliza detergente. La tecnología de restregado con espuma FaST usa hasta un 90% menos de detergente que las restregadoras tradicionales.

INTERIOR DEL MODELO

# 5680



**A** Limpie las áreas de difícil acceso debajo de las encimeras y contra los zócalos con la cabeza de restregado resistente a la corrosión de bajo perfil.

**B** Reduzca el impacto medioambiental con las tecnologías ec-H2O NanoClean o FaST.

**C** Reduzca los costos de mantenimiento con la cabeza de restregado de aluminio de estructura de material compuesto duradera, y con el cuerpo y los tanques de polietileno resistentes a la oxidación.

**D** Restriegue por más tiempo entre los ciclos de vaciado/llenado debido a los tanques de recuperación y de solución de gran capacidad (30 galones / 114 litros), y aproveche un funcionamiento continuo de hasta 3,5 horas. Añada tecnologías ec-H2O NanoClean o FaST para mejorar aún más la productividad.

**E** Manéjela con comodidad gracias a la consola de altura regulable que le brinda un fácil acceso a los controles Quick-Train™.

**F** Ahorre tiempo con las hojas del recuperador ya que no necesitan herramientas para su recambio.

**G** Restriegue y recoja los residuos más pequeños de una sola pasada con los cabezales de restregado cilíndricos.

## TECNOLOGÍAS EXCLUSIVAS

(innovaciones de limpieza opcionales)

Todas las tecnologías aumentan el tiempo de restregado hasta tres veces con un solo tanque de agua.



La tecnología ec-H2O NanoClean™ convierte eléctricamente el agua y origina, mediante una celda eléctrica incorporada, millones de pequeñísimas burbujas microscópicas, conocidas como nanoburbujas, que promueven la eficacia de la solución.

Esta solución de última generación ofrece los mismos grandes beneficios de la primera generación y ahora limpia mejor y más tipos de suciedad en más aplicaciones. El nombre NanoClean hace referencia a la generación de burbujas de una escala nanoscópica que son un componente importante del mecanismo de limpieza.



La tecnología de restregado con espuma FaST usa hasta un 70% menos de agua y un 90% menos de productos químicos para mejorar la tracción sobre el piso, según la certificación del NFSI, lo cual ayuda a reducir el riesgo de accidentes por resbalones y caídas.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL



Las tecnologías ec-H2O NanoClean™ y FaST® están certificadas por el NFSI (Instituto Nacional de Seguridad de Pisos de EE. UU.). Los productos certificados por el NFSI deben pasar un proceso de resistencia a caídas en superficies húmedas de doble fase. Además, han demostrado que reducen los posibles accidentes por resbalones y caídas.



Las tecnologías ec-H2O NanoClean y FaST están registradas por NSF International. NSF International es una organización independiente y sin ánimo de lucro que garantiza que la formulación y las etiquetas que vienen en estos productos cumplan con las regulaciones de seguridad alimentaria correspondientes.



Las tecnologías ec-H2O NanoClean y FaST pueden contribuir con puntos LEED o LEED-EBOM (Edificio existente: Operaciones y mantenimiento), siempre y cuando se cumpla con otros criterios correspondientes. Si desea más información sobre cómo obtener puntos LEED, comuníquese con su representante de ventas o consulte el sitio web de USGBC, [www.usgbc.org](http://www.usgbc.org).



FaST es un detergente que cuenta con la certificación Green Seal (GS-37). Green Seal evalúa y certifica los productos de limpieza basándose en criterios tales como la toxicidad del producto, la irritación que puede producir en la piel y los ojos, la sensibilización de la piel, la combustibilidad, la toxicidad para la vida acuática y el envase.



Conservación de recursos



Reducción del uso de detergentes



Mayor seguridad



Mejora de la calidad del aire



Reducción del ruido

## RESTREGADORA DE PISOS DE OPERADOR CAMINANDO 5680

SISTEMA DE RESTREGADO	28 PULGADAS / 700 MM	32 PULGADAS / 800 MM	36 PULGADAS / 900 MM
Productividad (por hora)			
Máximo teórico	33.320 pies <sup>2</sup> / 3.095 m <sup>2</sup>	38.080 pies <sup>2</sup> / 3.540 m <sup>2</sup>	42.840 pies <sup>2</sup> / 3.980 m <sup>2</sup>
Rendimiento estimado*			
Convencional	20.800 pies <sup>2</sup> / 1.930 m <sup>2</sup>	24.000 pies <sup>2</sup> / 2.230 m <sup>2</sup>	27.200 pies <sup>2</sup> / 2.530 m <sup>2</sup>
ec-H2O NanoClean/FaST	23.400 pies <sup>2</sup> / 2.175 m <sup>2</sup>	27.000 pies <sup>2</sup> / 2.510 m <sup>2</sup>	30.600 pies <sup>2</sup> / 2.845 m <sup>2</sup>

### SISTEMA DE ACCIONAMIENTO DE LA ALMOHADILLA/CEPILLO

Potencia de los motores del cepillo	(2) motores de 0,75 hp
RPM del cepillo	
Disco	200 rpm
Cilíndrico	750 rpm
Presión de la almohadilla/cepillo	
Disco	100 libras y 200 libras
Cilíndrico	85 libras

### SISTEMA DE DOSIFICACIÓN DE LA SOLUCIÓN

Capacidad de la solución	30 gal / 114 L
Flujo de la solución	
Convencional	0-1,5 gpm / 5,7 lpm
FaST	0,22 gpm / 0,8 lpm
ec-H2O NanoClean	0,22 gpm / 0,83 lpm
	0,33 gpm / 1,25 lpm
	0,44 gpm / 1,66 lpm

### SISTEMA DE RECUPERACIÓN

Capacidad del tanque de recuperación	40 gal / 151 L
Motor de aspiración	0,8 hp – tres etapas
CFM del motor de aspiración	65 cfm / 1,84 cmm
Elevación de agua del motor de aspiración	73 pulgadas / 1,854 mm

### SISTEMA DE BATERÍA

Voltaje del sistema	36 voltios
Capacidad nominal de las baterías (estándar)	240 AH entregados en 20 horas
Capacidad nominal de las baterías (opcional)	360 AH entregados en 20 horas
Tiempo de funcionamiento de la batería (en uso continuo)	3,5 horas (240 AH) / 4,5 horas (360 AH)

### ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA

Longitud del producto			
Disco		64 pulgadas / 1,625 mm	
Cilíndrico		63 pulgadas / 1,600 mm	
Ancho del producto			
Sin recuperador	30 pulgadas / 762 mm	34 pulgadas / 864 mm	38 pulgadas / 965 mm
Con recuperador	37,5 pulgadas / 950 mm	42 pulgadas / 1,070 mm	45,5 pulgadas / 1,160 mm
Altura del producto		43 pulgadas / 1,090 mm	
Peso del producto (con baterías)		805 libras / 365 kg	
Nivel de ruido*** (oído del operador)		75 dBA	

### GARANTÍA

Consulte con su representante local si desea información sobre la garantía

\*Las velocidades de restregado y los tiempos de vaciado/enjuague/llenado se obtuvieron del manual de Tiempos de Limpieza ISSA 447 publicado en 2004. Se calcula una superposición de 2 pulgadas / 5 cm. Las velocidades de flujo convencionales son de 0,5 gpm / 1,9 lpm.

Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

## VER PARA CREER

Si desea ver una demostración u obtener información adicional, envíe un correo electrónico a [info@tenantco.com](mailto:info@tenantco.com).

1.004.001.am.es 5680 Brochure 4/15

©2013 El logotipo de Tennant Company y otras marcas comerciales designadas mediante el símbolo "®" son marcas comerciales de Tennant Company registradas en los Estados Unidos y/o en otros países. La venta y asistencia técnica de los productos de Tennant Company se lleva a cabo a través de subsidiarias de Tennant Company y de sus distribuidores. Todos los derechos reservados.

Tennant  
701 North Lilac Drive  
Minneapolis, MN 55422 E.E.U.U.

E.E. U.U.: +1.800.553.8033  
Desde el extranjero: +1.763.540.1315

[www.tennantco.com](http://www.tennantco.com)  
[info@tenantco.com](mailto:info@tenantco.com)